

## 544049-2026 - Iomaíocht

**An Ghearmáin – Construction work for houses – BV Hamburger Allee 2-22: Modernisierung als GU-Vergabe auf "Technisches Minimum" im Namen der WGS**

**OJ S 150/2026 06/08/2026**

**Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras  
Oibreacha**

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: WGS - Wohnungsgesellschaft Schwerin mbH

R-phost: [submission@swsn.de](mailto:submission@swsn.de)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí atá faoi rialú údaráis réigiúnaigh

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Tithíocht agus taitneamhachtaí pobail

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: BV Hamburger Allee 2-22: Modernisierung als GU-Vergabe auf "Technisches Minimum" im Namen der WGS

Cur síos: Sanierung / Modernisierung "Technisches Minimum" BV Hamburger Allee 2-22 in 19063 Schwerin

Aitheantóir an nós imeachta: 3436d7e9-8060-4098-bf68-8387b1ef6c2b

Aitheantóir inmheánach: 2688235

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45211100 Construction work for houses

Aicmiú breise (cpv): 45211300 Houses construction work, 45262100 Scaffolding work, 45311000 Electrical wiring and fitting work, 45330000 Plumbing and sanitary works, 45421100 Installation of doors and windows and related components, 45443000 Facade work, 45453000 Overhaul and refurbishment work, 45453100 Refurbishment work

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Hamburger Allee 02-22

Baile: Schwerin

Cód poist: 19063

Foroinn tíre (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Tír: An Ghearmáin

##### 2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXSQYYDYTTQU1SN7# Bei elektronischer

Angebotsabgabe: Angebote dürfen nur elektronisch über das Deutsche Vergabeportal

(<https://dtvp.de/>) eingereicht werden. Die elektronischen Angebote sind zwingend in dem hierfür vorgesehenen Bereich im Projektraum des angegebenen Vergabeportals einzustellen.

Angebote, die per E-Mail oder über den Bereich "Bieterkommunikation" eingehen, werden aufgrund der Nichteinhaltung der Form ausgeschlossen. Das Angebot, einschließlich aller

geforderten Unterlagen, muss vollständig vor Ablauf der angegebenen Angebotsfrist eingegangen sein, d. h. der "Upload" auf dem Server muss abgeschlossen sein. Es kommt nicht auf den Zeitpunkt des Beginns der Übermittlung des Angebotes an. Für die Abgabe der Angebote sind die zur Verfügung gestellten Unterlagen zu verwenden. Das Formblatt "Angebotsschreiben" und das Leistungsverzeichnis/Preisblatt sind einzureichen. Diese Dateien werden nicht nachgefordert. Bei der Nichtvorlage dieser Unterlagen, kann das Angebot von der Wertung ausgeschlossen werden. Änderungen an den Vergabeunterlagen sind unzulässig und können zum Ausschluss des Angebotes führen. Sofern eine GAEB DA83-Datei zur Verfügung gestellt wurde, wird um die Abgabe von Einheitspreisen auch als GAEB DA84-Datei gebeten. Die DA84-Datei dient lediglich dem Datenaustausch und ist eine Ergänzung zur Übergabe eines rechtsverbindlichen Angebotes. Sprache, in der Angebote, sowie sämtliche Unterlagen eingereicht werden müssen: Deutsch Fragen werden aufgrund der vorgeschriebenen Transparenz des Verfahrens nur über die Bieterkommunikation des Vergabeportals und in deutscher Sprache beantwortet. Telefonische Auskünfte werden nicht erteilt. Die in den Ausschreibungs-/Vergabeunterlagen enthaltenen Dokumente und Informationen sind vertraulich zu behandeln und dürfen ausschließlich zur Angebotserstellung /Auftragsausführung verwendet werden. Die Weitergabe an nicht am Verfahren beteiligte Dritte ist untersagt. Die Weitergabe der Zusammenstellung der Angebote, auch auszugsweise, an nicht am Verfahren beteiligte Dritte und/oder die Veröffentlichung dieser ist untersagt. Gem. DSGVO Art. 6 Abs. 1 b werden im Rahmen des Vergabeverfahrens zur Verfügung gestellte, auch personenbezogene Informationen und Daten erfasst, organisiert, gespeichert, verwendet und gelöscht. Nach Abschluss des Vergabeverfahrens, des Förder- und Rechnungsprüfungsverfahrens und nach Ablauf der gesetzlichen Aufbewahrungsfrist werden die Daten gelöscht. kostenlose Hilfe zur Anwendung der Vergabeplattform finden Sie unter: <https://support.cosinex.de/unternehmen/> oder wahlweise unter der Telefonnummer 0900-1-267463 (1,49 EUR pro Minute aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkkosten können abweichen) Die Servicezeiten der Hotline sind Montag bis Freitag jeweils von 07.00 bis 17.00 Uhr.

#### **Bunús dlí:**

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

#### **2.1.6. Forais eisiaimh**

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Éilliú:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Dócmhainneacht:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

## 5. Luchtóg

---

### 5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: BV Hamburger Allee 2-22: Modernisierung als GU-Vergabe auf "Technisches Minimum" im Namen der WGS

Cur síos: Generalunternehmerleistungen

Aitheantóir inmheánach: 2688235

#### 5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45211100 Construction work for houses

Aicmiú breise (cpv): 45211300 Houses construction work, 45262100 Scaffolding work, 45311000 Electrical wiring and fitting work, 45330000 Plumbing and sanitary works, 45421100 Installation of doors and windows and related components, 45443000 Facade work, 45453000 Overhaul and refurbishment work, 45453100 Refurbishment work

#### 5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Hamburger Allee 02-22

Baile: Schwerin

Cód poist: 19063

Foroinn tíre (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Tír: An Ghearmáin

#### 5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 30/10/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2027

#### 5.1.6. Eolas ginearálta

**Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### 5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

#### 5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 4. Eigenerklärung zur Eignung FB 124 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

#### 5.1.10. Critéir dhámhachtana

##### **Critéar:**

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Preiskriterium für "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

#### 5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 31/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXSQYYDYTTQU1SN7/documents>

##### **Cainéal cumarsáide ad hoc:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXSQYYDYTTQU1SN7>

#### 5.1.12. Téarmaí soláthair

##### **Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXSQYYDYTTQU1SN7>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Als Sicherheit für die Mängelansprüche werden 3 % der Auftragssumme einschl. der Nachträge einbehalten, nach Feststellung der Abrechnungssumme ist diese maßgebend. Der Auftragnehmer kann statt dessen eine Mängelansprüchebürgschaft nach dem Formblatt stellen.

Spríocdháta chun tairiscintí a fháil: 21/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 39 Laethanta

##### **Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríocdháta chun iarratas a dhéanamh:**

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Das Angebotsschreiben und das Leistungsverzeichnis sind zwingend mit dem Angebot einzureichen. Fehlende Angaben, die das Angebot im Sinne der Zuschlagskriterien verbessern könnten, werden nicht nachgefordert.

##### **Eolas faoi oscailt phoiblí:**

Dáta oscailte: 21/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas breise: Bei elektronischer Angebotsabgabe ist keine Submission vorgesehen.

##### **Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Gemäß VgV § 44-46

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Gemäß Vertragsbedingungen.

#### **5.1.15. Teicnící**

##### **Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

##### **Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

#### **5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú**

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Mecklenburg-Vorpommern

Eolas faoi spriodhataí athbhreithnithe: Die Vergabekammer leitet gemäß § 160 Abs. 1 GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. - § 134 Abs. 2 GWB - Informations- und Wartepflicht: Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach § 134 Abs. 1 GWB geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an. - Das Vergabeverfahren unterliegt den Vorschriften über das Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer (§ 155 ff. GWB). Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist der Antrag unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Der vorstehende Satz gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: WGS - Wohnungsgesellschaft Schwerin mbH

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: WGS - Wohnungsgesellschaft Schwerin mbH c/o Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS)

## **8. Eagraíochtaí**

---

### **8.1. ORG-0001**

Ainm oifigiúil: WGS - Wohnungsgesellschaft Schwerin mbH

Uimhir chlárúcháin: DE137740672

Seoladh poist: Geschwister-Scholl-Straße 3-5

Baile: Schwerin

Cód poist: 19053

Foroinn tíre (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [submission@swsn.de](mailto:submission@swsn.de)

Teil.: +49 3856331488

Facs: +49 3856330

Seoladh idirlín: <http://www.wohnen-in-schwerin.de>

**Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

**8.1. ORG-0002**

Ainm oifigiúil: Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS)

Uimhir chlárúcháin: HRB 1603

Seoladh poist: PSF 160205

Baile: Schwerin

Cód poist: 19092

Foroinn tíre (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [submission@swsn.de](mailto:submission@swsn.de)

Teil.: +49 3856331488

Facs: +49 3856330

Seoladh idirlín: <https://www.stadtwerke-schwerin.de/>

**Róil na heagraíochta seo:**

Soláthraí seirbhísí an tsoláthair

**8.1. ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Mecklenburg-Vorpommern

Uimhir chlárúcháin: keine Angabe

Seoladh poist: Johannes-Stelling-Straße 14

Baile: Schwerin

Cód poist: 19053

Foroinn tíre (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [vergabekammer@wm.mv-regierung.de](mailto:vergabekammer@wm.mv-regierung.de)

Teil.: +49 38558815164

Seoladh idirlín: <https://www.regierung-mv.de/Landesregierung/wm/Das-Ministerium/Vergabekammern/>

**Róil na heagraíochta seo:**

Eagraíocht athbhreithniúcháin

**8.1. ORG-0004**

Ainm oifigiúil: WGS - Wohnungsgesellschaft Schwerin mbH c/o Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS)

Uimhir chlárúcháin: DE137739718

Seoladh poist: Eckdrift 43-45

Baile: Schwerin

Cód poist: 19061

Foroinn tíre (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [submission@swsn.de](mailto:submission@swsn.de)

Teil.: +49 493856331488

Seoladh idirlín: <https://www.stadtwerke-schwerin.de/>

**Róil na heagraíochta seo:**

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

### 8.1. ORG-0005

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Teil.: +49228996100

**Róil na heagraíochta seo:**

TED eSender

## Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: 82293252-0d10-4015-af75-27136ac3926a - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 05/08/2026 09:39:31 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 544049-2026

Uimhir eagráin IO S: 150/2026

Dáta foilsithe: 06/08/2026